



HS210520

CHEST FREEZER

ZAMRAŽARKA

SKŘÍŇOVÁ MRAZNIČKA

TRUHLICOVÁ MRAZNIČKA

BEKO



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.



WARNING!

In order to ensure a normal operation of your refrigerating appliance, which uses a completely environmentally friendly refrigerant the R 600a (flammable only under certain conditions) you must observe the following rules:

- Do not hinder the free circulation of the air around the appliance.
- Do not use mechanic devices in order to accelerate the defrosting, others than the ones recommended by the manufacturer.
- Do not destroy the refrigerating circuit.
- Do not use electric appliances inside the food keeping compartment, other than those that might have been recommended by the manufacturer.

UWAGA!

Producent nie będzie ponosić odpowiedzialności za szkody wynikłe z niestosowania się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu tak, aby można było z niej korzystać w razie konieczności. Może być ona przydatna również dla innego użytkownika.

UPOZORNĚNÍ!

Aby byl zajištěn normální provoz vaší chladničky, která používá pro životní prostředí zcela neškodné chladicí médium R600a (vznětlivé pouze za určitých podmínek), musíte dodržet následující pravidla:

- Nebraňte ve volné cirkulaci vzduchu kolem přístroje.
- Nepoužívejte mechanická zařízení pro zrychlení odmražení kromě těch, která jsou doporučena výrobcem.
- Nelikvidujte chladicí okruh.
- Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř prostoru pro potraviny kromě těch, která by mohl doporučit výrobce.

VAROVANIE!

Aby sa zabezpečila normálna prevádzka vašej chladničky, ktorá používa úplne ekologicky nezávadné chladivo R600a (horľavé len pri určitých podmienkach), musíte dodržiavať nasledujúce pravidlá:

- Nebráňte voľnej cirkulácii vzduchu okolo spotrebiča.
- Nepoužívajte mechanické prístroje na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu, iné ako odporúča výrobca.
- Neporušujte chladiaci okruh.
- Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri pípacieho priestoru potravín, iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.

GB**Content**

Advice for recycling of the old appliance /1
Packing Recycling /2
Transport instructions /2
Warnings and special advice /2
Setting up /3
Electric connection /3
Switching off /4
Appliance description /4
Freezer operation /4
Advice for food conservation /5
Defrosting of the appliance /6
Cleaning of the appliance /6
Defects finding guide /7

PL**Spis treści**

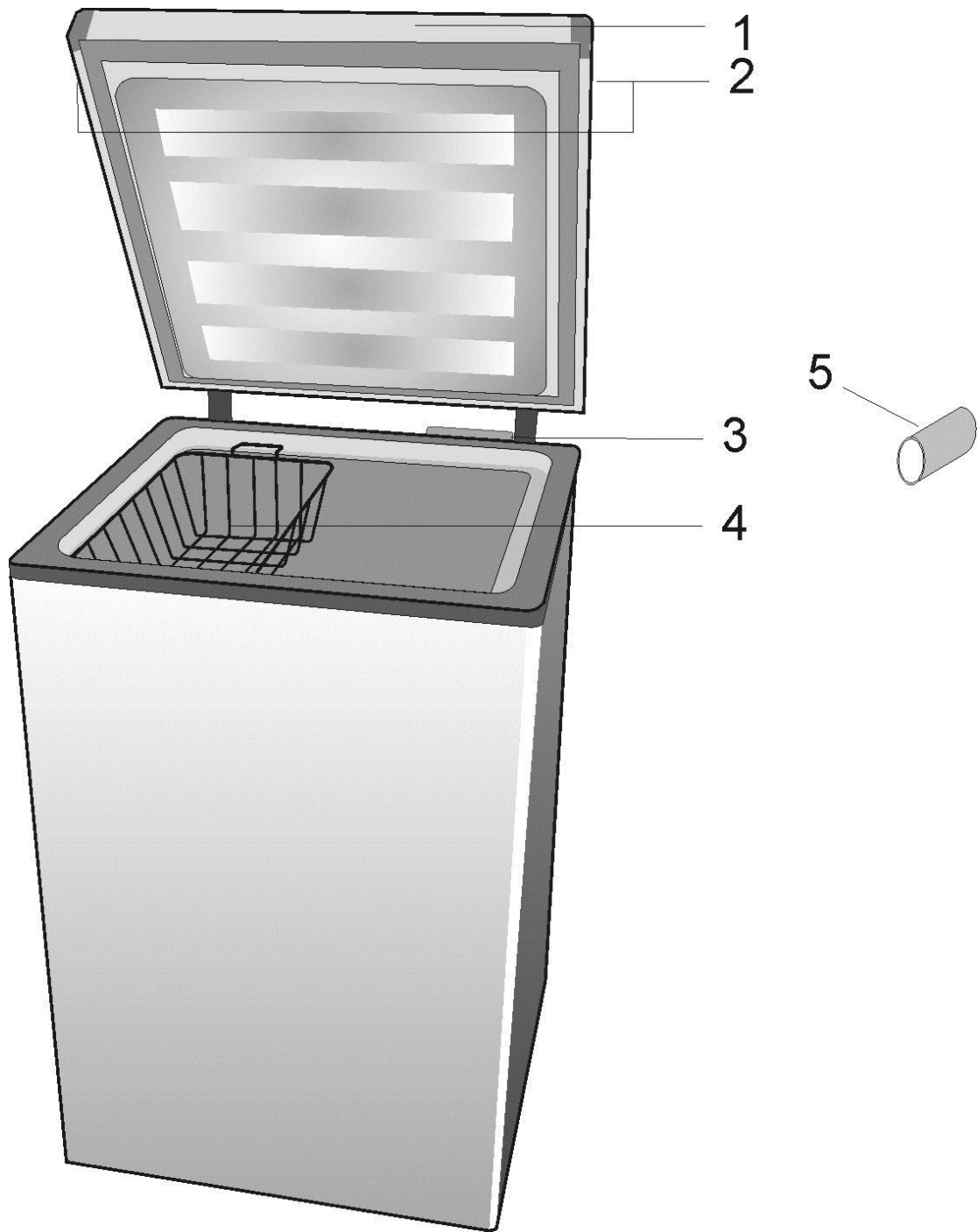
Odzysk starego urządzenia chłodniczego /9
Odzysk opakowania /9
Instrukcje transportu i ustawiania /10
Środki ostrożności w trakcie użytkowania /10
Montaż /10
Podłączenie do zasilania /11
Uruchamianie /11
Zapoznaj się z twoim urządzeniem /11
Regulacja temperatury /11
Panel /12
Porady odnośnie przechowywania
zamrożonej żywności /12
Odszranianie /13
Czyszczenie urządzenia /13
Dźwięki wydawane podczas pracy /14
Usuwanie usterek /14

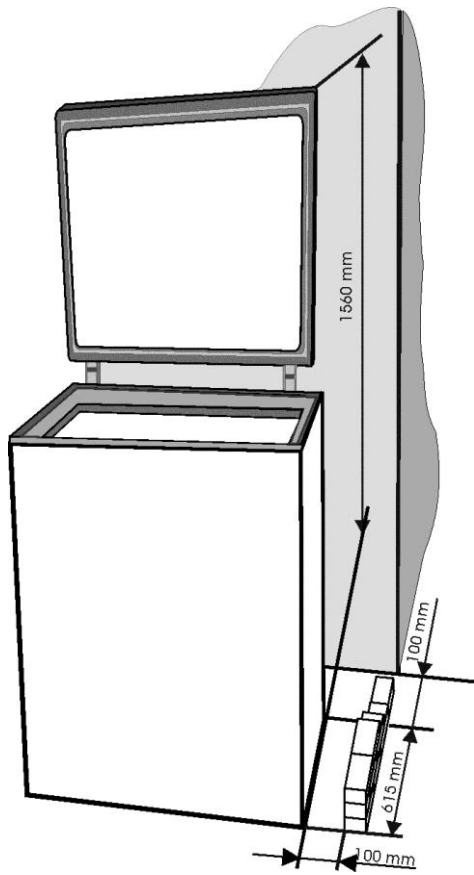
CZ**Obsah**

Rady pro recyklaci starého spotřebiče /15
Recyklace obalu /16
Pokyny pro transport /16
Upozornění a obecné rady /16
Nastavení /17
Zapojení do sítě /17
Vypínání /17
Popis spotřebiče /17
Provoz mrazničky /18
Rady pro uschování potravin /18
Odmrazování spotřebiče /19
Čištění spotřebiče /19
Návod na vyhledávání závad /19

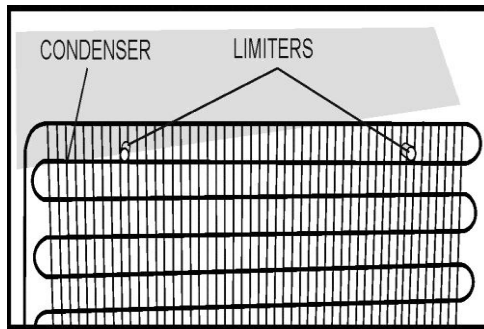
SK**Obsag**

Rada pre recyklovanie starého zariadenia /21
Recyklovanie balenia /22
Pokyny pre prepravu /22
Varovania a všeobecné rady /22
Nastavenie /23
Zapojenie do siete /23
Vypínanie /23
Opis zariadenia /24
Ovládanie mraziaceho boxu /24
Rada pre uchovanie jedla /24
Rozmrazovanie zariadenia /25
Čistenie zariadenia /25
Príručka odstraňovania závad /25

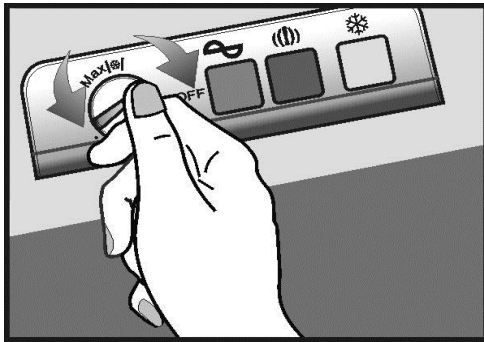




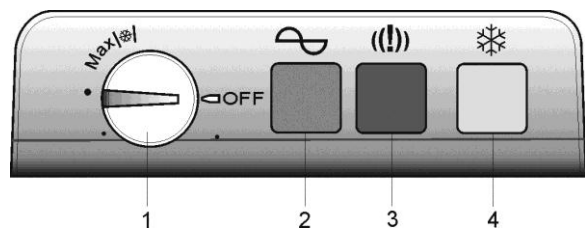
2



3



4



Gratulujeme vám pri vašom výbere!

Mraziaci box, ktorý ste si zakúpili, je jeden zo škály produktov firmy **BEKO** a reprezentuje harmonické spojenie medzi technikou chladenia a estetickým vzhľadom. Má nový a atraktívny dizajn a je vyrobený v súlade s európskymi normami a národnými štandardmi, ktoré garantujú jeho fungovanie a bezpečné vlastnosti. Rovnako, používaná mraziaca zmes R 600a je prírode neškodná a neovplyvňuje ozónovú vrstvu. Aby ste svoj mraziaci box používali čo najlepšie, radieme vám, aby ste si pozorne prečítali informácie v tomto návode.

Rada pre recyklovanie starého zariadenia

Ak ste si objednali nové zariadenie, je potrebné, aby ste to staré správne recyklovali, musíte si preto zvážiť niekoľko skutočností. Staré zariadenia nie sú len bezcenný odpad. Ich odstránenie, keď chcete ochrániť životné prostredie, znamená odstránenie dôležitých surových materiálov.

Znehodnoťte svoje staré zariadenie :

- odpojte zariadenie zo siete;
- odnímate elektrický kábel (odstrihnite ho);
- odnímate prípadné zámky na dverách, aby ste zabránili zaseknutiu detí vo vnútri, keby sa hrali, a aby ste neohrozovali ich životy.

Mraziace zariadenie obsahuje izolačné materiály a mraziace boxy, ktoré vyžadujú správne recyklovanie.

Tento spotrebič by nemali používať osoby so zníženou fyzickou, senzorickou alebo mentálnou spôsobilosťou alebo s nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami. Tieto osoby môžu spotrebič používať len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak ich zodpovedná osoba poučila o správnom používaní spotrebiča.

Deti by mali byť pod dozorom, aby sa nehrali so spotrebičom.

Recyklovanie balenia

VÝSTRAHA!

Zabráňte deťom, aby sa hrali s obalom, alebo s jeho časťami. Hrozí nebezpečenstvo udusenía časťami vnútornej lepenky a plastickou fóliou.

Aby sa k vám výrobok dostal v čo najlepšom stave, zariadenie je ochránené príslušným balením. Všetky tieto materiály sú v súlade s ochranou životného prostredia a sú recyklovateľné. Pomôžte nám recyklovať a tým aj chrániť životné prostredie.

DÔLEŽITÉ!

Predtým, ako uvediete zariadenie do prevádzky, pozorne si prečítajte celý návod na použitie. Obsahuje dôležité informácie týkajúce sa nastavenia, použitia a manipulácie so zariadením. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť, pokiaľ sa nedodržia nejaké informácie z tohto dokumentu. Uchovajte tento manuál na bezpečnom mieste, aby ste ho mali kedykoľvek po ruke v prípade potreby. Tieto informácie môžu byť samozrejme neskôr využité aj iným používateľom.

POZOR!

Toto zariadenie sa môže používať len na určený účel, (domáce použitie), na vhodnom mieste, mimo dažďa, vlhka alebo iných prírodných podmienok.

Pokyny pre prepravu

Zariadenie sa môže prevážať kedykoľvek, ale vždy len vo vertikálnej polohe. Balenie musí byť počas transportu vo výbornom stave. Ak sa počas transportu dostane zariadenie do horizontálnej polohy (len ako je to na známke na balení), doporučujeme, aby bolo pred samotným uvedením do prevádzky zariadenie ponechané na 12 hodín bez činnosti, aby sa nastavil mraziaci obeh.

Nerešpektovanie tohto nariadenia môže spôsobiť zlyhanie motorového kompresoru a následné zrušenie záruky.

Varovania a všeobecné rady

- Nezapájajte zariadenie, ak ste objavili nejakú chybu.
- Opravy smie vykonávať len kvalifikovaný technik.
- Ak sa vyskytnú nasledujúce situácie, vypojte prosím zariadenie zo siete:
 - ak zariadenie kompletne rozmrazujete;
 - ak zariadenie čistíte.

Pre vypojenie zariadenia zo siete, potiahnite za hlavicu, nie za kábel!

- Skontrolujte, koľko miesta je medzi zariadením a stenou, pri ktorej zariadenie je.
 - Nestúpajte na zariadenie.
 - Zabráňte deťom hrať sa, alebo skrývať sa v zariadení.
 - Nikdy nepoužívajte elektrické zariadenie na rozmrazovanie vo vnútri zariadenia.
 - Nepoužívajte zariadenie v blízkosti tepelných zdrojov, varičov, alebo iných zdrojov tepla a ohňa.
 - Nenechávajte dvere mraziaceho boxu otvorené viac, ako je to potrebné na vloženie alebo vybratie jedla.
 - Nenechávajte v mraziacom boxe jedlo, pokiaľ je box mimo prevádzky.
 - Neponechávajte vo vnútri produkty obsahujúce horľavé alebo výbušné plyny.
 - Neponechávajte vo vnútri šumivé nápoje (džús, minerálne vody, šampanské, atď.): fľaša by mohla vybuchnúť! Nezamrazujte nápoje v plastových fľašiach.
 - Nejedzte ľad ani zmrzlinu hneď po tom, ako ju vyberiete z boxu, pretože by mohli spôsobiť „škvrvny“.
- Nikdy sa nedotýkajte studených kovových častí alebo zamrazeného jedla, pretože vaše ruky môžu rýchlo primrznúť na veľmi studenom povrchu.
- Zariadenie je z dôvodu jeho ochrany počas skladovania a prepravy vybavené oddeľovačmi dverí a skrine (na prednej a zadnej strane). Tieto oddeľovače odstráňte pred uvedením zariadenia do prevádzky.

- Nadmernú vrstvu ľadu na ráme zásuvkách by ste mali pravidelne odstraňovať dodanou plastovou škrabkou. Na odstránenie ľadu nepoužívajte žiadne kovové časti. Prítomnosť nahromadeného ľadu znemožňuje správne zatváranie dverí.
- Ak zariadenie niekoľko dní nepoužívate, nie je potrebné, aby ste ho vypínali. Ak ho však nepoužívate dlhší čas, riadte sa podľa nasledovných informácií:
 - vypojte zariadenie;
 - vyprázdňte zariadenie;
 - odmrázte a vyčistite ho;
 - nechajte dvere otvorené, aby ste zabránili vytváraniu nepríjemného zápachu.
- Ak je sieťový kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, vyhnite sa tak možnému nebezpečenstvu.

Nastavenie

Zariadenie bolo navrhnuté tak, aby fungovalo pri okolitej teplote medzi $+10^{\circ}\text{C}$ a $+43^{\circ}\text{C}$ (SN-T trieda). Ak je okolitá teplota viac ako $+43^{\circ}\text{C}$. Umiestnite zariadenie niekam mimo zdrojov tepla a ohňa. Umiestnenie zariadenia do teplej miestnosti, na priame slnečné svetlo alebo ku zdrojom tepla (radiátor, sporák, rúra) spôsobia zvýšenie spotreby energie a skrátenie životnosti zariadenia.

- Dodržujte prosím aspoň tieto minimálne vzdialenosti::
 - 100 cm od sporákov, ktoré pracujú na uhlie alebo olej;
 - 150 cm od elektrických a plynových sporákov.
- Uistite sa, že je zaručená správna cirkulácia vzduchu okolo zariadenia tak, že dodržíte predpisy v bode 2. Zhromažďuje sa okolo kondenzátora (na zadnej strane) dodané rozpery. (bod 3).
- Umiestnite zariadenie na rovnom, suchom a dobre vetranom mieste. Zmontujte dodané príslušenstvo.

Zapojenie do siete

Zariadenie je určené, aby fungovalo na jednofázovom prúde 220-240V/50 Hz. Pred zapojením zariadenia sa uistite, že parametre siete vo vašom dome (napätie, bežný typ, frekvencia) zodpovedajú parametrom fungovania zariadenia.

- Informácie týkajúce sa napätia a pohlcovania energie sú uvedené na etikete vzadu dole na pravej strane.
- Zapojenie do siete musí byť v súlade s minimálnymi požiadavkami.
- **Uzemnenie zariadenia je povinné.** **Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, zvierat alebo tovarov, ktoré môžu nastať z chybného alebo nesprávneho plnenia daných podmienok.**
- Zariadenie je vybavené elektrickou šnúrou a hlavicou (európsky typ, značka 10/16A) pre dvojité uzemnenie – pre bezpečnosť. Ak elektrická zásuvka nie je totožná s typom hlavice, požiadajte špecializovaného elektrikára o prerobenie.
- Nepoužívajte predĺžovacie zariadenia alebo členité adaptéry.

Vypínanie

Vypínanie musí byť prevedené tak, že sa vytiahne hlavica zo zásuvky, alebo tak, že sa vypnú dvojpólové vypínače pred zásuvkou.

Fungovanie

Pred samotným uvedením do prevádzky, vyčistite vnútro zariadenia (pozrite kapitolu „Čistenie“).

Po dokončení čistenia, zapojte zariadenie a nastavte gombík termostatu na priemernú pozíciu. Zelené a červené LED diódy na kontrolnom paneli musia svietiť.

Nechajte zariadenie pracovať asi na 2 hodiny bez toho, aby ste do vnútra umiestnili jedlo. Mrazenie čerstvého jedla je možné po 20 hodinách fungovania.

Opis zariadenia

(bod 1)

- 1 - Dvere
- 2 - Rukoväť veka
- 3 - Signalizačná jednotka
- 4 - Kôš na rýchle mrazenie
- 5 - Rozpera

Mrazenie

Nastavenie teploty

Teplota sa nastavuje gombíkmi na termostate (bod 4), poloha „MAX“ je najnižšia teplota. Dosiagnuté teploty sa môžu meniť podľa podmienok použitia zariadenia, ako: umiestnenie zariadenia, okolitá teplota, časté otváranie dvier, miera plnenia mraziaceho boxu jedlom.

Poloha gombíka na termostate sa pri týchto podmienkach zmení.

Pri normálnej okolitej teplote pribl. 32°C, sa termostat nastaví na priemernú polohu.

Signalizačná jednotka je umiestnená na zadnej strane mraziaceho boxu (bod 5).

Obsahuje:

1. Gombík nastavenia termostatu – vnútorná teplota je nastavená.
2. Zelenú LED diódu – zobrazuje, že zariadenie je pripojené do siete.
3. Červenú LED diódu - poruchová kontrolka, ktorá sa rozsvieti, ak je teplota v mraziacom boxe príliš vysoká. Kontrolka bude svietiť 15-45 minút po zapojení zariadenia, potom sa musí vypnúť. Ak kontrolka svieti aj počas fungovania, znamená to, že sa vyskytla chyba.
4. Oranžový indikátor LED – funkcia rýchleho mrazenia aktivovaná – po nastavení voliča do polohy Superfreeze sa rozsvieti oranžový indikátor, ktorý signalizuje, že spotrebič vstúpil do režimu „rýchleho mrazenia“. Spotrebič tento režim automaticky opustí po 50 hodinách a vráti sa do ekonomického režimu. Oranžový indikátor zhasne.

Tieto tri LED diódy: zelená, červená a žltá hocikedy zobrazujú režim fungovania mraziaceho boxu.

Rada pre uchovanie jedla

Mraziaci box slúži na uchovanie zamrznutého jedla na dlhý čas, ako aj na samotné zamrazovanie jedla.

Jeden z najdôležitejších prvkov úspešného mrazenia je balenie.

Hlavná podmienka, ktorú musí balenie spĺňať je nasledovné: musí byť bez vzduchu, musí byť stabilné voči balenému jedlu, musí byť odolné nízkym teplotám, musí byť odolné tekutinám, gélom, vodným výparom, zápachom a musí sa dať umývať.

Tieto podmienky sú naplnené nasledovnými typmi balení: plastové alebo hliníkové fólie, plastové alebo hliníkové nádoby, voskované kartónové poháre alebo plastové poháre.

DÔLEŽITÉ!

- Pre mrazenie čerstvého jedla použite prídavný kôš.
- Nevkladajte do mraziaceho boxu naraz veľké množstvo jedla. Kvalita jedla sa najlepšie zachová, ak je hlboko zamrzené čo najskôr. Toto je prečo sa odporúča neprekročiť kapacitu mraziaceho boxu tak, ako je to uvedené v „**PRODUKTOVÝ LIST**“ .
- Čerstvé jedlo nesmie prísť do kontaktu s už zamrznutým jedlom.
- Zamrzené jedlo, ktoré ste kúpili, môže byť umiestnené do mraziaceho boxu, bez toho, aby ste nastavili termostat.
- Čas uchovania zamrznutého jedla môžete sledovať na dverách mraziaceho boxu, ak nie sú údaje uvedené na obale, dodržujte dĺžku mrazenia max. 3 mesiace, ako je to vo všeobecnom sprievodcovi.
- Jedlo, dokonca aj čiastočne rozmrazené, nemôže byť opätovne zamrzené. Musí byť okamžite skonzumované, alebo uvarené a potom zamrzené.
- Šumivé nápoje sa nesmú uchovávať v mraziacom boxe.
- V prípade výpadku elektrickej energie, neotvárajte dvere zariadenia. Zamrznuté jedlo vydrží až po dobu 30 hodín.

Mrazenie s funkciou Superfrost

- Volič uveďte do polohy „Superfrost“.
- Rozsvieti sa indikátor funkcie Superfrost.
- Počkajte 24 hodín.
- Do mrazničky umiestnite čerstvé potraviny. Na dosiahnutie rýchleho zmrazenia by sa potraviny pri umiestnení do mrazničky mali dotýkať vnútorných stien.
- Mechanizmus Superfrost automaticky vypne funkciu rýchleho mrazenia po 50 hodinách.

Dôležité upozornenie

Keď volič uvediete do polohy Superfrost, kompresor sa nemusí zapnúť po dobu niekoľkých minút. Je to spôsobené prítomnosťou spínača oneskoreného nárastu, ktorý má za úlohu predĺžiť životnosť chladiacej jednotky.

Funkciu Superfrost by ste nemali zapínať:

- pri umiestňovaní mrazených potravín do mrazničky,
- pri dennom mrazení čerstvých potravín s hmotnosťou nepresahujúcou 2 kg.

Rozmrazenie zariadenia

- Doporučujeme vám, aby ste zariadenie rozmrazovali aspoň dvakrát do roka, alebo ak sa zväčší hrúbka ľadu.
 - Vstavaný ľad je bežná záležitosť.
 - Množstvo a rýchlosť vstavaného ľadu závisí na vnútorných podmienkach a častom otváraní dvier.
 - Doporučujeme vám, aby ste zariadenie rozmrazovali, keď je množstvo zamrazeného jedla najnižšie.
 - Pred samotným rozmrazovaním, nastavte gombík termostatu na vyššiu polohu, aby bolo jedlo vo väčšom chlade.
 - Vypojte zariadenie zo siete.
 - Vyberte zamrazené jedlo, ktoré je zabalené v niekoľkých vrstvách papiera a umiestnite ho na chladné miesto.
 - Nechajte dvere otvorené pre rýchle rozmrazenie.
- Nepoužívajte ostré kovové predmety na odstraňovanie ľadu.**
- Nepoužívajte sušiče na vlasy, ani iné elektrické ohrievače.**

Vnútorne čistenie

Pred začatím čistenia, odpojte zariadenie zo siete.

- Odporúča sa, aby ste zariadenie čistili pri rozmrazovaní.
- Umyte vnútro vlažnou vodou s trochou neutrálneho saponátu. Nepoužívajte mydlo, saponát, vazelinu alebo acetón, ktoré by mohli zanechať silný zápach.
- Pretrite vlhkou špongiou a osušte s jemnou látkou.

Počas tejto operácie, zabráňte vniknutiu vody do termálnej izolácie zariadenia, ktoré by spôsobilo nepríjemný zápach.

Nezabudnite tiež očistiť tesniaci krúžok na dverách, hlavne spodné rebrá jemnou látkou.

Vonkajšie čistenie

- Očistite vonkajšok mraziaceho boxu špongiou namočenou v teplej mydlovej vode, pretrite jemnou látkou a osušte.
- Čistenie vonkajšej časti chladiaceho obehu (kompresoru, kondenzátora, spájacích trubiek) by malo byť prevedené jemnou kefkou alebo vysávačom. Počas tejto operácie dávajte pozor, aby ste neskrivilí trúbky, alebo neodpojili káble.

Nepoužívajte brúsne a drsné materiály!

- Po dokončení čistenia, umiestnite zariadenia na ich miesto a zapojte zariadenie.

Príručka odstraňovania závad

Zariadenie nefunguje.

- Výpadok elektrickej energie.
 - Hlavica elektrickej šnúry nie je dobre zapojená do zásuvky.
 - Vyhorela poistka.
 - Termostat je v polohe „OFF“ .
- Teploty nie sú dostatočne nízke** (svieti červená LED dióda).
- Jedlo zabraňuje správne zatvoreniu dverí.
 - Zariadenie nebolo správne umiestnené.
 - Zariadenie je umiestnené príliš blízko k zdroju tepla.
 - Gombík termostatu nie je v správnej polohe.

Veľké množstvo vstavaného ľadu

- Dvere neboli správne zatvorené.


Nasledujúce nie sú závady

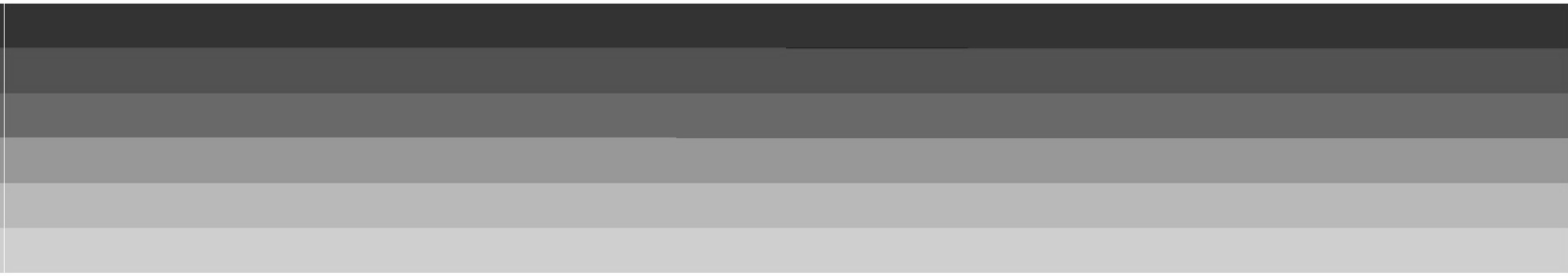
- Možné kývanie a praskanie vychádzajúce z produktu cirkulácie chladiacej zmesi v systéme.

Výstraha !

Nikdy sa nepokúšajte sami opravovať zariadenie, alebo jeho elektrické komponenty. Hocijaký zásah vykonaný neoprávnenou osobou je nebezpečný pre ďalšie používanie a môže spôsobiť vypršanie záruky.



Symbol  na výrobku alebo na balení označuje, že s týmto výrobkom sa nesmie manipulovať ako s odpadom z domácnosti. Namiesto toho by ste ho mali odovzdať na príslušnom zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť potenciálne nebezpečným negatívnym následkom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by inak mohla spôsobiť nevhodná likvidácia tohto výrobku. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, obráťte sa na miestny mestský úrad, na spoločnosť, ktorá sa zaoberá likvidáciou odpadu z domácností, alebo na predajňu, v ktorej ste výrobok kúpili.



4578333656/R02
EN,PL,CZ,SK

www.beko.com

Product Fiche / Karta produktu			
Supplier	Dostawca	BEKO	
Model name	Model	HS210520	
Category	Kategoria	CHEST FREEZER	
Energy Efficiency Class	Klasa sprawności energetycznej	A+	
Annual EcoLabel Award	Oznakowanie ekologiczne UE		
Annual Energy Consumption [kWh/year]*	Roczne zużycie energii [kWgodz/rok]*	181	
Fridge Net Volume [liter]	Pojemność netto chłodziarki [litry]	-	
Chill compartment Net Volume [liter]	Pojemność netto chłodziarki [litry]	-	
(***)* Net Volume (***)*	(***)* Pojemność netto [litry]	104	
(**)* Net Volume (**)*	(**)* Pojemność netto [litry]	-	
Frost Free / Bezsronowa	Freshfood Storage	Przechowywanie żywności świeżej	-
	Chill Compartment	Komora schładzania	-
	Wine Storage **	Przechowywanie wina **	-
	(***)*	(***)*	-
	(**)	(**)	-
	Cellar Compartment	Komora piwniczna	-
	Other Compartment	Inna komora	-
Temperature Rise Time [h]	Czas wzrostu temperatury [godz.]	30	
Freezing Capacity [kg/24h]	Zdolność zamrażania [kg/24 godz.]	8	
Climate Class	Strefa klimatyczna	SN-T	
Airborne Acustical Noise Emission [dB(A)]	Poziom hałasu [dB(A)]	41	
Buil-in	Wbudowane	-	
Note	Uwaga	-	
<p>* The real power consumption depends on using conditions and appliance location.</p> <p>** The coldest storage temperature, capable of being set by the consumer, of wine storage compartment is 5° C.</p> <p>*** According to decelerated climate class, this appliance is intended to be used at an ambient temperature range listed below:</p> <p>Climate Class SN: + 10°C and + 32°C</p> <p>Climate Class N: + 16°C and + 32°C</p> <p>Climate Class ST: +16°C and + 38°C</p> <p>Climate Class T: + 16°C and + 43°C</p> <p>+: Yes</p> <p>-: No</p> <p>N/D: Not Applicable</p>	<p>* Rzeczywiste zużycie energii zależy będzie od sposobu używania urządzenia i miejsca jego ustawienia.</p> <p>**Najniższa temperatura w komorze przechowywania wina, którą może nastawić konsument wynosi 5° C.</p> <p>*** Zgodnie z zadeklarowaną klasą klimatyczną urządzenie to przeznaczone jest do użytkowania w temperaturach otoczenia z podanego poniżej zakresu:</p> <p>Klasa klimatyczna SN: + 10°C oraz + 32°C</p> <p>Klasa klimatyczna N: + 16°C oraz + 32°C</p> <p>Klasa klimatyczna ST: +16°C oraz + 38°C</p> <p>Klasa klimatyczna T: + 16°C oraz + 43°C</p> <p>+: Tak</p> <p>-: Nie</p> <p>N/D: Nie dotyczy</p>		

PRODUKTOVÝ ŠTÍTEK / PRODUKTOVÝ LIST

Dodavateľ		Dodávateľ	BEKO
Název modelu		Názov modelu	HS210520
Kategorie		Kategória	CHEST FREEZER
Energetická trieda účinnosti		Energetická trieda účinnosti	A+
Eko označení EU		EÚ Ocenenie EcoLabel (EkoZnačka)	
Roční spotřeba energie (kWh/rok) *		Ročná spotreba energie (kWh/rok)*	181
Čistý objem ledničky [litry]		Objem chladničky netto (liter)	-
Čistý objem protoru pro chlazení [litry]		Objem chladiaceho priestorika netto (liter)	-
(***) * Čistý objem [litry]		(***) * Objem netto (liter)	104
(**) Čistý objem [litry]		(**) Objem netto (liter)	-
Bez mražení / Bez tvorby námrazy	Skladování čerstvých potravín	Priestor na čerstvé potraviny	-
	Chladicí prostor	Chladiaci priestor	-
	Uložení vína **	Skladovanie vína**	
	(***)*	(***)*	-
	(**)	(**)	-
	Zásobník	Priestor na uskladnenie	-
	Ostatní zásobníky	Iné priestory	-
Čas pro zvýšení teploty [h]		Čas zvýšenia teploty (h)	30
Kapacita mražení [kg/24h]		Zmrazovacia kapacita(kg/24 h)	8
Klimatická třída		Klimatizačná trieda	SN-T
Airborne Akustické hlukové emise[dB(A)]		Vzdušná akustická emisia hluku (dB(A))	41
Vestavěný		Zabudovaný	-
Poznámka:		Poznámka:	-
<p>* Skutečná spotřeba bude záviset na způsobu použití a umístění spotřebiče. **Nejchladnější teplota pro skladování, nastavitelná spotřebitelem, prostoru pro skladování vína je 5° C. *** V souladu s deklarovanou třídou je toto zařízení určeno k provozu při níže uvedené teplotě: Třída SN: + 10°C a + 32°C Třída N: + 16°C a + 32°C Třída ST: + 16°C a + 38°C Třída T: + 16°C a + 43°C +: Ano -: Ne N/A: Neužívá se</p>		<p>* Skutočná spotreba bude závisieť od používania spotrebiča a od jeho umiestnenia. **Najnižšia teplota pre uskladnenie, môže byť pre spotrebiča v priestore na víno 5° C. *** Na základe vyhlásenej klimatickej triedy je toto zariadenie určené pre použitie v rozmedzí uvedených nižšie teplôt : Klimatická trieda SN: + 10°C a + 32°C Klimatická trieda N: + 16°C a + 32°C Klimatická trieda ST: + 16°C a + 38°C Klimatická trieda T: + 16°C a + 43°C +: Áno -: Nie N/A: Nevzťahuje sa</p>	